



INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZEDLÁVANIE DOSPELÝCH

☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7 ☐ IČO: 35581956 ☐ DIČ: 2022126612

Výročná správa

rok 2015

Schválená správnou radou dňa 21.3.2016

1/ Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2015

Cieľom Inštitútu pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých je rozvoj spolupráce stredoškolských vzdelávacích inštitúcií na Slovensku vyučujúcich v maďarskom jazyku, resp. aj v maďarskom jazyku zameraných na odborné vzdelávanie, ako aj spolupráce s inštitúciami zameranými na vzdelávanie dospelých. Zabezpečuje komplexné šírenie informácií, bezplatné ďalšie vzdelávanie učiteľov odborných škôl s dôrazom na riadenie škôl, školský marketing, školský manažment. Podporuje tiež akademické súťaže realizované v materinskom jazyku. Organizuje odborné konferencie, sympóziá. V oblasti vzdelávania dospelých zabezpečuje ďalšie vzdelávanie i rekvalifikačné vzdelávanie v závislosti od požiadaviek trhu práce.

Príčiny vytvorenia inštitútu:

- Stredné odborné školy na Slovensku prežívajú krízové obdobie, v mnohých oblastiach chýbajú skúsenosti s modernými spôsobmi riadenia škôl, kredit odborného vzdelávania sa znížil, samotné vzdelávanie nereaguje na výzvy trhu práce, resp. nepripravuje svojich absolventov dostatočne na štúdium na vysokých školách
- Prevádzkovatelia nedokážu napriek vysokej nezamestnanosti prijať dostatočný počet zamestnancov. V mnohých prípadoch majú nedostatočné odborné poznatky a zručnosti, zamestnanci sprostredkovaní prostredníctvom úradov práce veľakrát nemajú záujem vstúpiť do pracovného pomeru. Znížila sa prestíž kvalifikovaných pracovníkov, vznikol deficit v oblasti závodov (mnohé z tých niekdajších zanikli) poskytujúcich priestor na odborný výcvik, znížil sa na odborných školách počet hodín praxe, odborné poznatky a zručnosti sú nedostačujúce. Vyučujúci realizujúci vzdelávanie na odborných školách sa nereagujú na potreby trhu práce, ale sa snažia vyhovieť predstavám rodičov, prebieha vzdelávanie aj v odboroch, o ktoré už nie je dopyt, málo študentov – absolventov má v rukách zmluvu. Krátkodobé prognózy trhu práce neposkytujú dostatočné oporné piliere pre odborné vzdelávanie.
- Vzdelávanie dospelých realizujú často občianske združenia, neexistujú fungujúce štruktúry stojace na pevných základoch, neexistuje vysokoškolské vzdelávanie mimo škôl, je nízke uznanie formálneho i neformálneho vzdelávania dospelých.

Inštitút si v oblasti odborného vzdelávania vytýčil nasledovné ciele:

- Analýza situácie vzdelávania na Slovensku
- Spolupráca stredných odborných škôl na Slovensku vyučujúcich v maďarskom jazyku – aktualizácia databázy, zabezpečenie toku informácií – prostredníctvom webovej stránky
- Poradenstvo a pomoc pri vypracovaní grantov – prostredníctvom webovej stránky i priamym kontaktom
- Sprostredkovanie moderných metód riadenia škôl, marketingu škôl

- Organizácia ďalšieho vzdelávania pre vyučujúcich – výučba v oblasti odbornej terminológie, rozvoj učiteľských kompetencií, v oblasti ochrany ľudských práv a práv menšín
- Zapojenie sa do domácej i medzinárodnej spolupráce
- Organizácia odborných konferencií

Vzdelávanie dospelých v duchu doživotného vzdelávania:

- Analýza v oblasti vzdelávania dospelých
- Vzdelávanie dospelých v súlade s požiadavkami trhu práce – vypracovanie vzdelávacích programov a ich realizácia
- Vzdelávanie dospelých v oblasti ochrany ľudských práv a práv menšín
- Nepedagogické ďalšie vzdelávanie pre vyučujúcich
- Organizácia pre zamestnancov podnikov v duchu doživotného vzdelávania
- Zapojenie sa do domácej i medzinárodnej spolupráce

IpOV prevádzkuje samostatnú jazykovú školu, kde zabezpečuje výučbu anglického, nemeckého, francúzskeho, španielskeho, slovenského a maďarského jazyka od začiatníkov až po pokročilých pre dospelých, študentov stredných škôl i žiakov základných škôl. Okrem tradičných vyučovacích hodín organizuje aj konverzačné hodiny pre uchádzačov, ktorí si chcú rozvíjať vyslovene oblasť komunikačnej zručnosti. Pre maturantov, uchádzačov o jazykovú skúšku organizuje ciele kurzy pripravujúce na jazykovú skúšku. Výučba sa realizuje na Strednej priemyselnej škole, kde inštitút prenajíma učebne.

Inštitút funguje aj ako akreditované centrum jazykových skúšok, vo svojom komárňanskom centre umožňuje získať jazykové skúšky Goethe (v prípade nemeckého jazyka), resp. ECL (v prípade anglického, nemeckého, slovenského a maďarského jazyka). Tieto skúšky sú užitočné pre študentov stredných škôl (veď napr. skúškou Goethe je možné na Slovensku nahradiť maturitnú skúšku z nemeckého jazyka, na vysokých školách v Maďarsku za tieto skúšky dostávajú uchádzači body navyše pri prijímacom konaní), resp. pre študentov vysokých škôl (prijmú ich ako jazykovú skúšku potrebnú na získanie vysokoškolského diplomu, k zahraničným stážam atď.), ale sú výhodou aj pre zamestnancov – uchádzačov o prácu v zahraničí. Jazyková škola inštitútu umožňuje uskutočnenie skúšobného testu, aby uchádzači zistili, či sú ich jazykové zručnosti dostačujúce na vykonanie skúšky.

Uvedené aktivity sa snažíme realizovať v podobe výučby v malých skupinách zohľadňujúc individuálne potreby uchádzača, a to za pomoci erudovaného a energického pedagogického zboru.

MESIAC	ČINNOSŤ
január	• Príprava spustenia jazykovej školy • Pracovné stretnutie pracovníkov a učiteľov IpOV v Krásnohorskej Dlhej Lúke • Akreditované vzdelávanie CNC – ukončenie z roku 2014. • Vypracovanie cenovej ponuky pre SOŠ Šaľa, podpísanie zmluvy „Budúcnosť je v kvalitnom vzdelaní - Inovácia a modernizácia výučby na SOŠ Šaľa Kód ITMS: 26110130596“ 1) ECDL štart 2) Používanie interaktívnej technológie 3) Tvorba edukačných multimédií
február	• Zahájenie letného semestra jazykovej školy • Akreditované vzdelávanie CNC – kurz č.2
marec	• Vypracovanie projektov BGA Zrt., 2 projekty
apríl	• Kurz ECDL a Šali v rámci projektu ITMS: 26110130596 • 20. Konferencia pedagógov – Czabán Samu Napok v Rožňave • Kurz CNC
máj	• Vypracovanie štúdie o odbornom vzdelávaní na Slovensku pre FÓRUM inštitút pre výskum menšín • Členstvo v komisii pre rozdelenie grantov BGA – stretnutie komisie • Ukončenie kurzu ECDL
jún	• Ukončenie jazykovej školy • Kurz č.2 v Šali: Používanie interaktívnej technológie • Pracovné stretnutie pracovníkov a učiteľov IpOV v Radvani nad Dunajom •
júl	• Kurzy letnej univerzity zamerané na vzdelávanie • Vyhodnotenie letnej univerzity
august	• Príprava spustenia jazykovej školy, reklamná kampaň.oslopfenie učiteľov
september	• Vytvorenie skupín do JŠ, začatie kurzov
Október	• Príprava CNC kurzu pre nezamestnaných
november	• Vyhodnotenie projektov, vyúčtovanie projektov ÚV a BGA Zrt.
december	• Príprava projektov pre Úrad vlády a BGA Zrt.

Profesijný plán

Základné a stredné školy na Slovensku prežívajú krízové obdobie, v mnohých oblastiach chýbajú skúsenosti s modernými spôsobmi riadenia škôl, kredit odborného vzdelávania sa znížil, odborné vzdelávanie nereaguje na výzvy trhu práce, resp. nepripravuje svojich absolventov dostatočne na štúdium na vysokých školách. Vzdelávanie dospelých realizujú často občianske združenia, neexistujú fungujúce štruktúry stojace na pevných základoch, neexistuje vysokoškolské vzdelávanie mimo škôl, je nízke uznanie formálneho i neformálneho vzdelávania dospelých. Preto v realizačnej fáze našich vzdelávacích programov potrebujeme spoluprácu s vysoko kvalifikovanými odborníkmi. Pri realizácii našich programov kladieme veľký dôraz na využívanie vhodných a kvalitných komunikačných prostriedkov. Cieľom Inštitútu pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých je spolupráca a komplexný rozvoj vzdelávacích inštitúcií poskytujúcich odborné vzdelávanie v maďarskom jazyku, resp. aj v maďarskom jazyku.

2/ Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých za rok 2015

Ročná účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky tvoria prílohu Výročnej správy neziskovej organizácie za rok 2015

SúvahaAktíva

Aktíva v roku 2015 tvoril obežný majetok v celkovej hodnote: 14948,09 EUR a časové rozlíšenie: 9,36 EUR (náklady budúcich období). Naša organizácia nedisponovala neobežným majetkom. Aktíva spolu predstavili hodnotu 15 027,45 EUR. Obežné aktíva tvorili:

1/ krátkodobé pohľadávky 372,72 € pozostávajúce z pohľadávok z obchodných vzťahov .

2/ finančné účty, z toho stav bankových účtov k 31.12.2015 bol 11 740,02 €, stav pokladne 2 835,35 €.

Pasíva

Vlastné zdroje krytia majetku spolu tvorili hodnotu 13 323,00 €, tvorili ho: základné imanie, nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov a výsledok hospodárenia za účtovné obdobie.

Základné imanie neziskovej organizácie zostalo aj v roku 2015 nezmenené 66,39 €. Nevysporiadaný výsledok z min.rokov predstavoval 18 090,52 €, hospodársky výsledok bežného účt.obdobia predstavoval – 4 833,91 €.

Cudzie zdroje tvorili: dlhodobé záväzky a krátkodobé záväzky. Dlhodobé záväzky predstavovali hodnotu 228,01 €, a to záväzky zo sociálneho fondu a ostatné dlhodob. záväzky. Krátkodobé záväzky dosiahli hodnotu k 31.12.2015 1 388,31 € pozostávajú zo záväzkov z bežného obchodného styku, záväzku voči zamestnancom, odvodov do poisťovní a z daňových záväzkov.

Pasíva spolu predstavili hodnotu 15 027,45 EUR.

Výkaz ziskov a strátVýnosy

Skladajú sa z tržieb z predaja vlastných výrobkov v hodnote 235 € a z predaja služieb (v členení na tržby z kurzov, prekladov a tlmočení a ostatných služieb), celkom 37 061,00 € (organizácia vykonáva podnikateľskú činnosť za účelom zabezpečenia dodatočných finančných prostriedkov pre svoju hlavnú oblasť činnosti - pre neziskové aktivity), z kreditných úrokov 1,12 € (úroky z bankových účtov), z prijatých príspevkov od iných organizácií 481,99 na svoju hlavnú činnosť a z dotácií zo štátneho rozpočtu v celkovej výške 3799,65 €. Celková výška výnosov je 41578,76 €, z toho výnosy z hlavnej nezdaňovanej činnosti predstavujú 12676,44 €, zo zdaňovanej činnosti 28902,32 €.

Náklady

Vznikli z bežnej prevádzkovej činnosti. Spotreba materiálu (v členení na spotrebu materiálu, odbornú literatúru a drobný hmotný majetok neodpísaný) predstavovala 4178,29 €, spotreba energie 353,17 €, cestovné 2574,30 €, ostatné služby 30238,24 € (poštovné, prenájom, vedenie kurzov, ostatné služby, tlačiarenské služby, prekladateľské služby, stravovanie a ubytovanie, bankové poplatky, skúšky Goethe, skúšky ECL, inzercia a reklama, telefónne poplatky, Internet, služby spojené so software-om – software neodpísaný), mzdové náklady 6757,86 € a odvody na sociálne a zdravotné poistenie 2019,53 €, náklady na sociálny fond 24,19, daň z motorových vozidiel 96,30 €, ostatné dane a poplatky 91,44 €, zmluvné pokuty a penále 69,50 €, kurzové straty 9,78 €. Celková výška nákladov bola v roku 2015: 46412,60 €, z toho náklady hlavnej nezdaňovanej činnosti: 13522,53 €, zdaňovanej činnosti: 32890,07 €. Výsledkom hospodárenia v roku 2015 po zdanení bola strata vo výške 4833,91 €.

Výsledky z auditu k ročnej účtovnej závierke.

Nezisková organizácia na základe zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov nebola povinná overiť si účtovnú závierku auditorom.

3/ Prehľad o peňažných príjmoch a výdavkoch v roku 2014

Položky	Suma v EUR
Finančné prostriedky k 1.1.2015	19 006,70
Hospodárky výsledok z prevádzkovej činnosti	- 4 825,25
Hospodársky výsledok z finančnej činnosti	- 8,66
Hospodársky výsledok z mimoriadnych činností	0,00
Hospodársky výsledok CELKOM	- 4 833,91
Zmena stavu dlhodobých záväzkov	164,89
Zmena stavu krátkodobých záväzkov	- 46,76
Zmena stavu finanč.výpomocí	
Zmena stavu krátkodobých pohľadávok	128,00
Výdavky budúcich období	88,13
Náklady budúcich období – zmena stavu	68,32
Finančné prostriedky k 31.12.2015	14 575,37

4/ Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov
v roku 2015

Výnosy podľa zdrojov	Hlavná nezisková činnosť	Podnikateľská činnosť	CELKOM
Tržby z predaja vlastných výrobkov		235,00	235,00
Tržby z kurzov a seminárov	7734,80	25418,80	33153,60
Tržby z prekladov a tlmočenia		1577,40	1577,40
Tržby z ostatných služieb	660,00	1670,00	1670,00
Tržby z predaja služieb CELKOM	8394,80	28666,20	37061,00
Kreditné úroky		1,12	1,12
Kurzové zisky			0,00
Prijaté príspevky od iných organizácií	481,99		481,99
z toho Bethlen Gábor Alap	481,99		481,99
Dotácie	3 799,65		3 799,65
Z toho z UPSVAR Komárno	799,65		799,65
z toho Úrad vlády SR	3 000,00		3 000,00
Výnosy celkom	12 676,44	28 902,32	41 578,76

5/ Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

Stav a pohyb majetku

V roku 2015 sa v organizácii nenastali žiadne zmeny neobežného majetku. Obežný majetok, tvorený finančnými účtami, k 31.12.2015 predstavoval čiastku 14 575,37 €, čo znamená zníženie vo výške 4 431,33€ v porovnaní so stavom k 31.12.2014. Z dôvodu neúspechu pri získaní finančných prostriedkov z grantov, fondov EÚ a štátneho rozpočtu sme museli hospodáriť aj z vytvorených úspor. Krátkodobé pohľadávky sa znížili o 128,00 € a predstavovali hodnotu 372,72 EUR. Časové rozlíšenie – náklady budúcich období k 31.12.2015 predstavuje hodnotu 79,36 € z dôvodu vyfakturovaných registračných poplatkov, užívateľských práv na rok 2015, v tejto položke sme v porovnaní s rokom 2014 dosiahli tiež zníženie vo výške 68,36 EUR.

Stav a pohyb záväzkov

Záväzky k 31.12.2015 predstavovali čiastku 1 616,32, krátkodobé záväzky (mzdové záväzky, záväzky z obchodného styku, daňové záväzky) z toho predstavovali 1 388,31 €. V porovnaní s rokom 2015 nastal pokles stavu krátkodobých záväzkov k 31.12. vo výške 46,76 €. Dlhodobé záväzky tvorili povinné prídely do sociálneho fondu a nákup telefónu na splátky a to v celkovej výške 228,01 €. Nárast dlhodobých záväzkov o 164,89 EUR spôsoboval už uvedený nákup na splátky. Nízka hodnota záväzkov svedčí a nezadĺženosti a dodržiavani finančnej disciplíny našej organizácie.

6/ Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka 2015

V priebehu roka 2014 nedošlo k žiadnym zmenám v zložení orgánov neziskovej organizácie.

Výročná správa schválená správnou radou dňa 21.3.2016



.....
Ing. Mária Fabóová, riaditeľka

Inštitút pre odborné vzdelávanie
a vzdelávanie dospelých, n.o.
Európska trieda 7, 040 13 Košice
IČO: 35 581 956

Prílohy výročnej správy:

- 1/ Súvaha
- 2/ Výkaz ziskov a strát
- 3/ Poznámky
- 4/ Zápisnica zo zasadnutia správnej rady
- 5/ Kópia prezenčnej listiny zo zasadnutia správnej rady
- 6/ Rozpočet na rok 2016



Z Á P I S N I C A

Zo zasadnutia správnej rady neziskovej organizácie **Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o.** Zo dňa 21.03.2016

Zasadnutie správnej rady neziskovej organizácie Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o., (ďalej len organizácia) sa konalo dňa 19.03.2014 v sídle neziskovej organizácie. Rokovanie otvorila a viedla Mária Fabóová, riaditeľka organizácie. Správna rada bola uznášania schopná, nakoľko bola prítomná nadpolovičná väčšina jej členov.

Prítomní: viď priloženú prezenčnú listinu

Program:

1. výročná správa a účtovná závierka za rok 2015
 2. Správa o činnosti v roku 2015
 3. Rozpočet na rok 2016
 4. Harmonogram činností na rok 2016
 5. Záver
-
1. Riaditeľka, Mária Fabóová informovala správnu radu o činnosti organizácie za rok 2015. Členovia správnej rady správu o činnosti organizácie prijali.
 2. Riaditeľka oboznámila účastníkov s účtovnou závierkou a výročnou správou organizácie za rok 2015. Správna rada účtovnú závierku a výročnú správu organizácie za rok 2015 po prerokovaní hlasovaním jednohlasne schválila.
 3. Mária Fabóová členom správnej rady organizácie predložila rozpočet na rok 2016. Plánovaným rozpočtom všetci prítomní členovia správnej rady súhlasili.
 4. Riaditeľka oboznámila členov správnej rady s plánovanými činnosťami a projektmi organizácie na rok 2016, s harmonogramom aktivít všetci prítomní členovia správnej rady súhlasili.
 5. Na záver riaditeľka organizácie poďakovala prítomným za účasť na zasadnutí a popriala všetkým veľa úspechov v roku 2016.



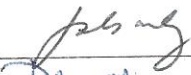
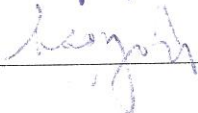
INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZDELÁVANIE DOSPELÝCH

☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7, mobil: 00421 905 932 120, e-mail: szaki@szaki.sk ☐

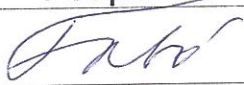
Prezenčná listina

Zo zasadnutia správnej rady neziskovej organizácie
Inštitút pre odborné vzdelávanie a vzdelávanie dospelých, n.o.
Zo dňa 21.03.2016

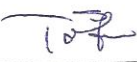
Správna rada:

Meno	Podpis
Valéria Bogárová	
Anita Jalsovszky	
Boglárka Petheő	
Tibor Fabó	
Angela Nagyová	

Riaditeľ:

Meno	Podpis
Mária Fabóová	

Revízor:

Meno	Podpis
Ágnes Török	



INŠTITÚT PRE ODBORNÉ VZDELÁVANIE
A VZDELÁVANIE DOSPELÝCH
SLOVAKIA

☐ 040 13 Košice, Európska trieda 7., mobil: 00421 905 932 120 ☐ 945 05 Komárno, Stavbárov 8/8 tel.: 00421 907 483 019 ☐

Rozpočet na rok 2016

Položka rozpočtu	Hlavná – nezisková činnosť	Podnikateľská činnosť	CELKOM
Spotreba materiálu	2 000 €	2 500 €	4 500 €
Spotreba energie	0 €	400 €	400 €
Cestovné	1 600 €	1 500 €	3 100 €
Ostatné služby	9 000 €	24 000 €	33 000 €
Mzdové náklady	4 000 €	4 000 €	8 000 €
Ostatné náklady	500 €	500 €	1 000 €
CELKOVÝ ROZPOČET	17 100 €	32 900€	50 000 €

Predložená a schválená správnou radou na zasadnutí správnej rady dňa 21.3.2016


.....
Ing. Mária Fabóová, riaditeľka

Inštitút pre odborné vzdelávanie
a vzdelávanie dospelých, n.o.
Európska trieda 7, 040 13 Košice
IČO: 35 581 956